大清光緒廿一年

第四千二百三十三號

叻報

（本館開設在督巴虱口門牌第卅一號）

乙未十月廿七日

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白每日　英一千八百九十五年十二月十三號拜五　每字一仙次日後每字半錢滿日一出每号二錢

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報郵寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書栽紙各器以待與　各官商刊印書籍單件並有英國各種活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各書價甚相宜再本館所登來札原標其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏焉成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸翁來札尚祈自敘更須寫真姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

招請書記　○啟者茲本館欲招請書記一人以司數目如有能書能算者祈即到本館面商便得　特此佈告　本館謹啟

新印臺灣地圖寄售　○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為攷究者諸君賜顧請移玉至本館面商可也　本館謹啟

丙申年月份牌發售　○啟者本館新印丙申年華英月份牌現經告竣所有其餘氣節悉照部頒時憲書詳加較勘畧度無訛且用精工寫印字體端正點畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗　諸君惠顧請移　玉至本館面商價甚相宜倘欲躉買更當格外從廉特此佈聞諸希　惠鑒　本館謹啟

延壽說

地球萬物有生必有死此乃天理之循環固無足怪然而萬物至不齊也其年壽之修短亦至不齊也蓋各類有各類之壽焉象壽最長能至二三百年或四百年而尚未死獅駝龜蛇之類其壽亦長恒至百年或二三百年而後死人性最靈亦為最貴而年壽則較短焉嗟乎生死固為天理之循環而好生惡死又為人性之自然奈之何竟不能與草木而爭榮哉秦始皇並一海內郡縣天下遣徐市發童男女數千人入海之蓬萊方丈瀛洲求仙人使燕人盧生求羨門使韓終侯公石生求仙人不死之藥信方士之說而慕真人能入水不濡入火不爇陵雲氣與天地久長因自謂真人不稱朕漢武帝尊李少君祠灶却老之方信欒大能致不死之藥拜為將軍妻以公主於是海上燕齊之閒莫不扼腕自言有禁方能神仙矣又令諸儒采尚書周官王制之文草封禪之儀欲自浮海求蓬萊見仙人是二帝者一世之英雄也然方士邪說所惑者何哉蓋念平定天下威震四裔功既立名既成矣欲為者無不能為欲行者無不能行所不足於心者惟此身之不能久長耳苟有術焉能保此身於不死則富貴安樂將長享於無窮期故方士之說有以中之而二帝遂不憚煩勞專心致志遣人摟尋以冀神仙之或遇不死之藥或可得也後世如梁武帝之捨身施佛道家之煉丹事雖不同而欲身之不死則一也殊不知生死之權天實主之人何能違而顛求之於虛無縹渺之鄉尤為愚之甚者矣雖然人身不死固為必無之事而欲其延壽則未嘗無是理也夫人之身猶器皿焉器皿無不壞之時然苟慎用而愛惜焉或稍損而即修理焉則應用十年者可用至十餘年而尚未壞身亦猶是也如愛惜其精神保養其元氣飲食則有節寒暖無不宜作事勿過勞以疲其力休息勿過逸以懶其身兢兢焉惴惴焉惟恐余身之或蹈危機也偶有疾病則起居飲食尤加謹慎用藥石以治之食補物以益之夫苟如是養身之道不可謂不盡宜其能延壽至百歲以外然而至七十八十則頹然衰老而將死矣夫七十八十尚為人所應得之壽未可即謂長壽且余之所謂延壽者能延其不能得之壽也然果欲得不能得之壽將由何道以致之乎豈若秦皇漢武之求仙人不死之藥哉又豈若道家之煉丹哉要之皆非也是在於講求格致之理而已夫格致之理甚廣也大而風雲雷雨天地之所以變化小而一草一木植物之何以生長皆可由當然而窮其所以然至於人身之何以能生何以能長幼年筋骨活潑靈動五官聰明手足敏捷至老而何以呆滯幼年血氣充足精力振作至老而何以衰敗近經西人格致家推究其所以考察其緣故始知人之衰老由於筋骨血肉以及臟腑等質體變硬以致食物不能全消不足以補其耗散身體因此而瘦皮膚因此而皺然其所以變硬之故則因五穀及一切食物中有石灰及土類等質聚結於血肉之內年復一年逐漸變硬五官百骸於是漸失其功用人遂老而死矣而欲去此變硬之質非水不可因水有蕩滌垢汚之性也然水中雜質甚多並有無數微蟲用顯微鏡觀之即了然是皆不宜於人身須去此乃得水之全益而去之之法非蒸水不可蒸水者何燒其水化為氣遇冷而仍凝為水也蓋水之性能化氣而水中之雜質性重而不能上升於是遇冷而凝結之水純粹清潔飲之可以和血脈舒筋絡滌除食物中石灰等令人衰老之質又可免人生病及一切外症等西人多信之頗有奇效惟在三十歲以內之人不甚相宜因此等筋骨尚未長足正需石灰等質以堅之也余有友人熱嗜格致之學深明化學之理因知飲蒸水之益自今年正月至今日飲蒸水以代茶身體由是強壯較之往年重二十餘磅矣肌膚[illegible]肉反較前為軟[illegible]其洗水

之恙[illegible]之[illegible]其式可采[illegible]平余故推其意而系之以論

諭旨恭錄 ○九月二十九日奉 上諭步軍統領衙門奏拿獲結夥持械白晝搶劫匪犯請交部審辦一摺所有拿獲之匪犯王二即王順楊七闖二啟五韓脫察犯之馬兵李得順等五名著交刑部嚴行審訊按律懲辦未獲之耿西趙老鋼二楞讓傻子鳳保臣並著嚴拏務獲之令有各犯飭屬嚴緝務獲究辦該衙門知道欽此○三十日奉 旨吏科給事中員缺著高燮曾補授伊犁理事同知員缺著松林補授欽此○十月初二日奉 上諭御史敬祜奏內務府廣儲司庫官勾結舞弊任意侵挪請飭查辦等語內廷將需關係要需豈容該庫官等勾串舞弊貪庫賬等猥猥為奸侈挪侵蝕着派麟書許應騤按照所參各節認真查辦據實具奏欽此○同日軍機大臣面奉 諭旨本月初九初十十一日俱着推班欽此同日內奏事口傳奉 懿旨派出初九初十十一等日聽戲之王大臣均賞吃飯欽此○初七日內閣抄奉 硃筆史敬補授太僕寺卿欽此

俄土電音 ○廿四日英京發來電報云俄國駐土公使尼虛羅輔現擬入覲土王呈遞俄皇所致之函等情至函內係因何事來電尚未有明文也

意國軍電 ○廿四日英京發來電報云現有意兵一隊乃禪將多施里統領此軍近在恭馬牙底地方忽被亞梯施尼亞部酋猛爾力出其不意以軍襲擊時意帥亞里摩厘方駐重兵於其瀕海之區一聞此耗立即拔營趨救途遇敵軍即行開戰敵軍死亡甚衆惟意軍力已不支因退至馬加里地方旋有多施里所部之將校三員兵丁三百人奔投亞帥之營惟多統領以及其餘兵將則不復知其蹤跡云云觀此電音則意軍挫敗情形亦可因而概見矣

議改禁窮律章詳述 ○本埠議政局前日會議會改禁窮律章一事本報迭經紀論茲悉本埠議局於廿三日再集諸員會議因復議及增改禁窮律例時輔政司駱語諸員曰本司今將更正此律其原擬之意則係如遇商人負窮之後臬使可將其人拘禁今擬改爲若有債主及可以質爲債主之列者有向臬使稟請將禁窮之人羈留即可將其人拘禁似此更改諒若必無異議因此等辦理則其債主若不稟請將欠戶拘留俟其取保則可不至將其拘捕也輔政司言畢議員韋玉君起而駁曰此律雖請更改然亦實不可行雖曰如此改法較前稍恕然禁窮之人仍可羈拘則其害亦一而已矣竊意如此辦法則將來倒盤之人必多潛逃之事云云議員林君文慶亦起而駁稱若將禁窮之人拘留候至臬使查明其生理一切事宜然則閱時甚久矣律政司答曰此等案牘斷不至於遷延可無慮及旨次閱制府乃諭請前日林君所語今本部堂始悉蓋及至於禁窮人被拘所需一切費用須向稟請拘禁之債主取償也制軍語畢瑞輔政乃將遂語旨在律中關議員麥敬疏復請將前日所議凡禁債主與其欠戶不得在外國調停一則量爲酌改擬改作在外調停一事亦無不可然約定而後須將其約至臬堂注冊然後臬使以其所議不合致債主過於虧累則可將其約廢去即於一月之內將該欠戶控告此等辦理所爲執中制軍又曰今本部堂猛然想及似此辦理實屬不佳至是諸員辨論良久而西商公所所舉之議員馬禮於無意中忽然露出此等辦理在商務公所之人甚爲合意之語制軍聽至此語立即答謂吾想商務公所并非地方有司實無行法之權本部堂斷不能准其如此爲之因更改此等律條於地方實無裨益也制軍語畢議員知制軍之意已決而麥敬疏所請更改之處遂寢不行時林君又起而問曰攤償數項一款前議不准人在外閣私了今又忽然准行惟將所議攤償之約爲之註冊其意何居輔政答稱是經議者之見以此條辦理過嚴故擬改之林君曰此律細情余今雖未詳爲辨駁然總之折償一事甚爲不便因華人所爲生理多係外埠如其所放之賬亦多在於外埠如小呂宋網咯及蘇門答臘等處如遇店戶生理不論而與債主議定折償等事若其所議須註冊中則人共知之設各埠商號在司之代理人將此事向彼通知則所欠之數項斷難收取然則實有逼其禁窮之勢矣輔政問曰外埠之人不償欠項係因何故林君曰其所欠不償之故雖不能知然以愚觀之則固可決其必不如數而償蓋其所放外埠之數應可收至五成者一經註冊則所收多不過一二成而已林君所言之各如此此外議員議論尚繁不能備錄然觀以上所登各說即可見其大凡竊按林君自選授議政局員以來遇事敢言多所建白凡遇議律有關華人之處無不為之力爭兩地華人之陰受其蔭者寔殊非鮮得人若此固叻埠華人之所同深慶幸者爰附言之以誌欣慰

·難民遇救 ○藍烟筒輪船知丹於廿四日由歐洲到叻因據船中人報說在附近叻六甲海面遇一破船船中有華人二名厥勢甚危困將此二人救起詢其故則言該船名金泉利乃小坡怡興號所租於本月初十日由叻載米欲往暹羅船至中途陡遇暴風致將其船擊穿幸況於水迫至夜間復有一人被浪擊墮於水存此二人僅得破船漂流海中者已越半月之久雖嘗遙見有輪帆路過惟相隔頗遠無從呼救船中雖尚有糧米惟蓋無食水惟藉雨水飲之困苦不堪故此二人遇救之時業已憊乏不勝幸得該船中人厚待爲之予藥給糜故得保全今此二人已暫爲叻中聽其投依戚友矣

戰艦集韓 ○朝鮮信息云自高麗王后被刺後俄國現在派兵艦十五艘法國派兵艦十二艘德國派兵艦十艘此外英美各國兵艦更難以數計皆紛集高麗境內觀勢洶洶其意蓋不許日本一國獨得漁人之利也

象頭標蜜酒出售

啟者本公司由義洲督辦象頭標卑先那酒來叻專爲
實待刀啦仏飲所用此酒氣味發酵且能除煩解渴於實
德力士啤最爲相宜而合衆君所用精特將其價式列
報中俾衆君一覽而知接洽購取倘蒙　光顧請至香巴
里街萬興號右橫本司公細認象首標爲記庶不致誤價
極平售特此佈　聞

大英一千八百九十三年元月廿一號

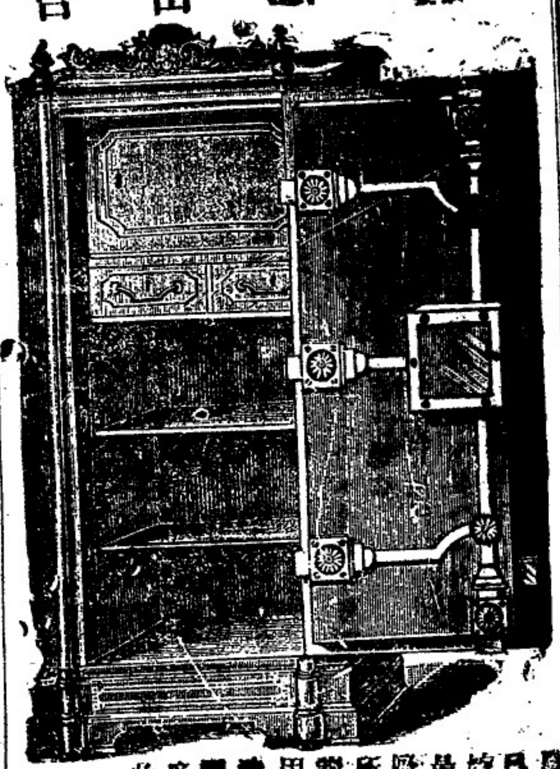
新嘉坡寶記公司謹啟

坐扐蘇順豐源號輪船開行日期

啟本號輪船往來各埠船期開列如
左　在各埠往實叻日期　在實叻
往麻六甲每逢禮拜一　由各埠五
日下午四點鐘開行　由麻六甲往
芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點
鐘開行　由芙蓉往吉隆坡每逢禮
拜二六日下午六點鐘開行　叻
則日　由吉隆坡回芙蓉每　拜
二四日下午四點鐘開行　由芙蓉
回麻六甲每逢禮拜二五日上午十
點鐘開行　由麻六甲回實叻每逢
禮拜二三日下午四點鐘開行　禮
關……　在叻往麻六甲吉隆坡實關
午　等禮拜五日三點鐘開行特此
佈聞

豐源號謹啟

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡名
已久素蒙　諸君購用無不稱其
妙計此櫃之大小共有五種而價最
最宥號在一百元以上而此鐵櫃乃
歐洲著名工師所製極爲堅固本坡
所有人西客人以及作橡糖生理
殷發　啟多向本行購買以爲貯藏之
用因本行所沽者均用頂上物料製
造而成不惟能壯觀瞻且異常堅
固　無論火燒盜搶均保無虞貨美價
廉兼且此櫃甚館諸君有欲購此櫃以
收藏貴寶可至本行遊覽是幸此佈

大英一千八百九十年元月四號

天
不殺呼聲公司啟前
加珍目不殺公司謹啟

正金鐘標萬麗池酒出售

啟者本公司所督辦正金鐘標萬麗池酒入叻已馳名勒啤酒
君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應衆沽凡
有欲飲者請至酒公司沽買便得如買暇起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒

造製之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸餾
者皆爲上
等之料係
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
爲甚廉合
宜且價亦
甚廉　諸
翁沽用須
爲留心辦
明以二1
之

上所有各樣如無本行不殺呼聲華字者俱爲假貨幸勿爲之誤買
本行有厚釐焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼聲即薦路珍孳洋行謹啟

告示上假冒者甚多以

勝亞號告 ○敝有勝亞枝新貨足油四十支庄十分好用[illegible]合[illegible]致[illegible]宜[illegible]此佈
大清光緒廿一年九月廿四日　源成發告白

花園出稅 ○啟者茲本號有園一所坐落大吧窯之馬[illegible]路名曰坤[illegible]茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 [illegible]
有欲租賃者請到本號面議便得特此佈告　光緒廿一年九月廿一日
黃坤[illegible]號謹啟

辭夥聲明 ○啟者小坡與芝律第二百五十六號門牌合發號生理前[illegible]李亞[illegible]在店[illegible]理茲李亞[illegible]辭退不在店中用[illegible]明
[illegible]後本號一切事宜概與李亞[illegible]無涉而[illegible]號與各寶號交易所有數目概[illegible]本號自理倘李亞[illegible]私與 各寶號往來數項一切皆[illegible]手是卡
而亦與本號無干特此佈 聞　光緒二十一年九月二十日
小坡李合發號東主李會書即李朝彬謹啟 卡

滿金山頂上麪粉發售 ○啟者本行現承英國華盛頓[illegible]布堅[illegible]百載磨房之命爲該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦[illegible]司頂上麪粉八口平沽至於此等麪粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易[illegible]壞 諸君試一[illegible]用即知其[illegible]與之處有非他家可及茲本行並經定議於每禮拜內[illegible]出此等上好麪粉若干在港[illegible]拍賣一次[illegible]便實不計[illegible]此蓋欲便諸者有欲取[illegible]者祈至本行相商爲盼 諸君買回試用俾知此等麪粉之佳
大英一千八百九十五年十月三拾號　香港天祥洋行謹啟

鄺其照華英[illegible]圖發售 ○啟者鄺蓉階[illegible]其照粵東人也華英文學俱[illegible]精深中外士人久[illegible]欽仰故屢[illegible]國家信任厥功偉於乾坤[illegible]有所著華英[illegible]地圖[illegible]交本號發售茲將各[illegible]目列[illegible]如左 英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集每部[illegible]成[illegible]大[illegible]二元 英語[illegible]初集每部銀一元五角 英語[illegible]二集每部[illegible]二元 英學[illegible]階每部銀六角 [illegible]銅板地球五大洲全圖[illegible]一[illegible]化各書統華英之文字譯中外之要[illegible]書中[illegible]發明妙蘊[illegible]宜[illegible]中指示捷途如師對語誠爲度世金針[illegible]寶筏愧稱不[illegible]也[illegible]卻印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩[illegible]爲有用之[illegible]皆領有英[illegible]各國牌照無論中外人[illegible]敢[illegible]加[illegible]究此佈 光緒廿年十一月初三日
香港中環文裕堂　上海[illegible]彰號　舊金山[illegible]號　星嘉坡[illegible]木街[illegible]號[illegible]

LITTLE'S ORIENTALBAML

理直監製
東方靈驗藥油

理直和[illegible]因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久嗽氣喘氣手足不及遂喉燥痛等症痔瘡試問如何治法嘗有數千人所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者留乎熟思審慮都因誤服他藥以致痼勢日深惟用此[illegible]油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力嘗者所不能治而此藥獨能見功所以爲妙也每樽價銀五角其用治另詳藥樽功效代理人莫叻大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有發售光顧者請移玉趾茲將醫愈筋痛之症幷其病人圖式經驗贊詞謝列於左以見此藥之佳非自爲誇獎也蓋患筋痛者用藥七分鐘之久可能見功試觀沙君之贊詞曰　余患頭面筋痛之症已閱數年[illegible]數名醫診視皆云無能爲力竊自分其萬無生理矣當三禮拜前未用理直君之藥日夜不寐頭痛欲裂[illegible]心思阻滯不能操作詢問理直君監製藥油異常靈驗乃向買一樽方持在手而痛苦[illegible]眩大不可堪因[illegible]將藥油擦抹兩鬢穴僅閱七分鐘其痛立止依法再治則全愈矣計所用未及一樽而靈驗如此宜乎天下馳名也甲午九月初六日　勝咸坤裔勿喇列剩地方沙繆呼[illegible]頓拜

亞耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, Raffles Place.

AYER'S
Sarsaparilla

IS THE GREAT

Blood-Purifier,

NERVE TONIC,

—AND—

STRENGTH-BUILDER.

COLUMBIAN AYER'S SARSAPARILLA EXPOSITION

It attacks and breaks up every humor, cures skin eruptions, restores exhausted vitality, and drives out every element of disease. Sufferers from indigestion, general debility, or any other ailment arising from impure blood, should take Ayer's Sarsaparilla. It gives strength to the weak, and builds up the system generally. By its use food is made nourishing, sleep refreshing, and life enjoyable.

Ayer's Sarsaparilla

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

Made by Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

☞ Beware of cheap imitations. The name—Ayer's Sarsaparilla—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

沙利砂里嘮藥水

此藥[illegible]品性和平功效奇著無論老幼均能服食善解血[illegible]中之積滯助脾胃之傳化兼可除煩解鬱必腸滑[illegible]痰厥効甚多不能盡述至此藥水樽玻璃上係作[illegible]有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免[illegible]魚珠所混現該藥寄在實得力境內係託星架坡[illegible]藥房代售　諸君沽用祈至該藥房采買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿六號

英國醫生亞耶謹啟

驚江墨涙 ○廈門來信云臺灣之勇陸續至廈者又有二百數十人據道憲恐別生枝節爰再委石潯巡檢及某員升座點名按名給以船票川資於本月初十日附舟山輪船赴上海分歸原籍安農○十月初三日水師提督楊西園軍門乘福靖官輪出口巡洋因浙江温台福州一帶時有海賊搶刧故也

片席難留 ○圖朝貿學正宗首推李氏善斷後宣城梅氏父子兄弟雖遞擅絕技家學淵源要皆不出李氏之範圍爾有推闡新奇能明前人所未明能發前人所未發亦不過衍其餘緒終未能別闢一徑也現在華洋互市貿學尤與雖疇人之售汗牛充棟而有志之士咸以未得入門為憾前數年有金匱華君蘅芳者其人聰明絕頂學問淵深張香帥督粵時開自强書院之初聘請來鄂主持山長一席從遊後俊無不受惠同深燕燕日上茲聞華君因西河抱痛伯道興悲宦念頓消已決計志歸潮廣督憲譚敬甫中丞殷殷挽留又托人為之設轄於并終莫能阻其行蹤已電請香帥斟酌行止未審能否允坐臯比耳

武舉 廷試禮節 ○十月初一日默寫武經是日兵部執事司員帶領該中式武舉按名由左右掖門進 太和門兩廊分列默寫○一殿試默寫武經 皇上不陞殿先一日鴻臚寺官設題目黃案一張於 太和殿內西旁又設黃案一張於殿外丹陛上正中光祿寺官備試桌於丹陛下東西向鑾儀衛校尉以次排設殿試日清晨內閣官捧題設於殿內西旁黃案上兵部鴻臚寺官俱穿補服引中式武舉進 午門兩掖門於丹墀下兩旁排立讀卷官及執事各官具朝服於丹墀下兩旁排立畢內閣官將題目於案上舉起在殿簷下授於兵部堂官堂官跪受舉起由中路至丹陛上黃案前跪設於黃案上行三跪九叩禮讀卷執事各官聽贊在丹墀下排班行三跪九叩禮畢回至原處立中式武舉亦聽贊禮官贊排班三跪九叩禮畢於立處站立兵部官舉起題紙至丹墀下散題中式武舉跪受行三叩禮畢起各赴試桌默寫畢受卷彌封掌卷各官俱於左廡階下取封畢用鑾儀貯拾送讀卷官公同○○一殿試默寫武經之日侍衛各侍衛由領侍衛內大臣派出護軍參領護軍校護軍由護軍統領派出代考具之校尉由鑾儀衛派出所有派驗武進士之校尉護軍各給腰牌將某人照料某人之處於牌上註明○○一十月初三日 皇上御 紫光閣閱試中式武舉馬步射每人馬射三矢步射二矢是日兵部堂官補服侍班於讀大卷臣之次届第一名武舉馬射時兵部堂官一人進跪奏 閱新中式武舉某人等馬射某人等步射○○一武舉馬射兵部滿洲左右侍郎一員於 黃幄前西旁侍立按名跪奏武舉姓名○一武舉步射由兵部依次排齊 乾清門侍衛帶領○一壓旗放馬三鼓打滿各處用營弁飭巡捕五營派驗兵部執事官員由部揀派○一箭道蒿轡行工部豫備箭靶旗轡馬匹等項飭巡捕五營豫備○一是日 聖駕入 福華門兵部官帶領中式武舉以次跪列於 福華門內試畢 還宮仍於原處跪列○一十月初四日 皇上親閱武舉技勇均照會試原中弓刀石勒重號數兵部按中式名次每十人為一排交 乾清門侍衛帶領弓張由兵部司員執遞○一兵部豫行武備院傳八旗弓匠領送弓號飭巡捕五營派驗弁兵運送刀石試畢送部○一御試日監射大臣較射大臣讀卷大臣兵部堂官均穿補服於階下東旁西面侍班○一豫擇十月初二日兵部堂官率執事司員帶領武進士赴 紫光閣 御箭亭敬謹演禮先期知照 景運門奏事處稽查出入○一兵部開列武舉名單豫交奏事處領班之員轉交 乾清門侍衛以次帶領武舉開弓○一兵部行值年旗轉傳十五善射人員行善撲營傳硬弓手並蹤跳人員均於初四日豫備 授職承 旨○一十月初四日兵部帶領中式武舉引 見畢即赴軍機處祇領黃册擬 旨進呈○一紫光閣 御箭亭 皇上親試中式武舉有開弓違式技藝平常並冒昧奏請者武舉罰停殿試監射試王大臣議處 傳臚儀注隨後續登

死事待查 ○閩人蔡補商在香巴剌前街第六十五號門牌開設合德號鹹魚店平日尚無疾病詎於廿六日忽然而斃即無其家人將案有司據稟以其死事大有可疑因蔡所設之合德店於本月十八日甫經倒盤今雖經人關處事猶未了乃蔡忽然斃命其中情節甚屬蹺蹊故即飭差將蔡屍身昇送西醫院中剖割驗矣

案候傳訊 ○粵婦黃氏昨赴府堂稟票拘獲其同籍婦人麥氏控於案中據黃氏稱案之詞則偶與麥氏向來相識前者麥告余謂甚來亂竊太繁汝係家居且若夫又不在籍中誠恐為匪徒所覓因勸吾將金飾銀項等寄於伊處一時聽其所語遂將金飾衣物等寄於麥家更有洋銀五十元亦概交麥收存不意麥氏近將吾寄存之衣物持往某典肆典銀一百元今復欲遁往他方故特赴案稟請將其拘捕等詞旋由府署發縣將麥氏執解案中今此案尚未經府尊訊定也

釋滿復鐫 ○閩人郭雅前因被逐偕同之案為差所獲旋在府堂審訊已俾蒙恩將其開釋各節經列報中茲悉郭雖倖邀省釋臣仍逗遛叻地並無旋之意故於廿五日下午復被暗差所獲廿六日由府尊略訊一次命展至十一月初二日再行覆訊

難民遇救續聞 ○昨報金泉利中舟失水幸為知丹輪船將其船夥二名救起一事茲再查實該船並非怡與之物乃甲地某商所僱至怡與號之中舟係名萬寶與乃由甲地載米前往吉隆現在吉隆港口失水所幸人尚平安至金泉利中舟所救獲之人名曰陳乾洪免均為閩籍此二人經已送返甲中矣

府尊赴甲 ○閩省本坡護理府左堂陳大甲護理府勿太守經理於昨廿五日由叻啟行赴甲查其所以往甲之故緣本處甲地某當

者於多係太守經手上年之件尙有要案須太守到堂面訴是以太守特同甲地應得以料理此等要公也

京報照錄

○江南道監察御史奴才烏爾顯額跪 奏爲劣員藐役把持勾串舞弊分肥偷漏米石私行開放略有實據請旨查辦以懲貪劣而除積習恭摺仰祈 聖鑒事竊奴才前於本年六月初二日奏陳倉匪串詐倉花戶劉敬三即劉起山勾串與平倉監督包庇弊倡來京開放正紅旗甲米其中私放黑檔各節奉旨交奉送部嚴訊倉場侍郎派員查辦任其舖陳巧爲彌縫掩飾含混登覆在案欽奉 諭旨開釋倉匪劉起山等諭令嗣又有人奏稱倉匪劉起山遇放俸米事件私行開倉核對該倉領米日期先後不符又復捏報過期到部如十九年分至二十年始行造冊報部是也並敢嗾使該倉監督串弄倉場侍郎巧爲粉飾彌縫奏稱歷季開放爲谷於歷任監督與步軍統領戶部衙行遲延並非該倉積壓等因奉旨交戶部查明具奏現經戶部逐細詳查該片查步軍統領衙門據稱十九年分中營兵米至今該倉並未開放等因是該倉監督未經開放之米虛報日期繼且以率請督查催之件遲延不放彌縫掩飾情弊顯然請 旨將該倉監督查取職名照例議處在案此戶部查明覆奏之疏有實據也奴才伏思此項中營米該倉曾經稱已於廿年二月十六日劄行到倉三月內倉開放已經戶部現據戶部片查步軍統領衙門聲稱由十九年中營應支兵米至廿年止該倉該未開放惟該倉係部廿年三月開所放中營兵米三千餘石究係何人冒領豈可任意含混而竟容此倉匪劉起山私行開放勾串舞弊毫無忌憚實屬不成事體相應請旨飭令責成稽察該倉御史會同步軍統領戶部互相認真查核此次中營兵米是否領放到期撤底根究以重兵食而除倉弊并請 諭飭倉場侍郎將保奏釋放看守之紅名花戶劉敬三即劉起山交出歸案嚴訊環質各監督有無受賄分肥情弊按律懲辦以昭炯戒奴才因有稽察戶部倉務之責未便安於緘默爲此敬謹繕摺具陳伏乞 皇上聖鑒 訓示施行謹 奏○御史烏爾顯額片 再竊近年各部院大臣跟隨車轎夫役人等聚衆持械搶刼毆傷毆賴勒索關禁勒贖恃端倚勢欺辱良民種種不法擾害地方各情案雖層見疊出屢經御史奏陳無如該管各署與滋事地面尚未嚴拏懲辦一犯至今明目張膽毫無忌憚實屬目無法律此足證前次給事中端良所陳轎夫攬鬪貢院搶米毆傷官役膽大妄爲非虛語也奴才昨日進署路過吏部親見此等車轎夫役結黨成羣約有百餘人持械路刼搶人南頭棋盤街太昇樓擁擠車馬不能前進奴才詳加訪聞據稱搶刼者吏無論經承帖寫均欲訛索僞錢一不允給即行用車轅走關禁勒贖并有投向各署吏家中任意搶刼扯壞服物似此凶惡不法實屬不成事體尤可惡者該正陽門內外演翼營汛官廳兵弁不但不拿反竟坐視不問此捕務廢弛之誠可歎也相應請旨飭下步軍統領五城順天府揀派幹捕勤能兵勇認真巡察嚴拏務獲仿照光棍匪徒白晝搶奪定例加等送部治罪并請 諭飭各部院大臣以及文武大小場衙先行出示曉諭以昭炯戒嗣後如在各署中或倉庫考試重地以及八旗挑缺再有搶刼訛索毆傷滋事各情務須遵照定例專以責成司員與監督地面官各營總等破除情面當時捕獲示衆隨再行送交刑部按律懲辦奴才實爲擾害地方除惡安良起見附片具陳伏乞

皇上聖鑒訓示施行謹 奏

輪船出投 ○啟者茲本館承命定於西利心末月二十號即華拾一月初五日禮拜五下午二點半鐘在本館內拍賣咸爾輪船一艘及其船中所有之機器以及各物該船現在泊於丹戎巴葛船澳傍係照該船現在所有之情景出投該船係於一千八百七十四年在英國之牙制士俄地方所造大甘三千五百零四噸實量噸二千一百六十一噸船身長計三百七十五英尺闊計四十英尺深計三十二尺半該船用以載客及載進香之客甚爲妥洽略加修理即可以用諸君有合意者祈届期 玉臨投買特此佈聞 巴越館士謹啟

大英一千八百九十五年十二月十三號

憲示

大英欽命新嘉坡郵政便司瑞 爲招承用物事照得本國家現欲用帆布西靴一千四百對此靴係以備西一千八百九十六年然哇里月一號起至利心末月三十一號止爲此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲承供此物者可於西一千八百九十五年利心末月三十一號即華十一月十六日以前入票投交總巡捕官署以憑選擇至其辦式現存總巡捕官署內則掌理錢糧人處有欲承供者可以前往看閱至其所投之票務須封固票內聲明每對靴若干方合至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者取之說相爭各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千八百九十五年拾二月十三號 示

工部局告白 ○啟者茲有沙逸亞雷路之橋定於西本月十六號即華拾一月初一日暫行禁止車人來往因欲將該橋更爲新造茲特於該橋附近另造一橋以便行人來往俟至此新橋告成之時再行通佈特此通知

光緒廿一年十月廿七日 大英一千八百九十五年拾二月十三號 工部局司理人波兀料士承命謹啟

聲明承頂貿情告白 ○啟者昨日李亨等所出承頂告白尙有錯悞之處茲特再行更正繆石硯牛車水戲園街第一號門牌鈺記熟食店原係李象衞一人所創今將該店分爲四股李象衞佔回一股再招到新人李亨佔一股羅星佔二股即將鈺記增一合字作爲合件開張至鈺記舊日所欠諸人之賬均歸李象衞料理清楚槪不干新人之事併此聲明

光緒廿一年拾月廿七日 李象衞李亨羅星記謹啟

工部局告白 ○啟者茲本局撕估一千八百九十六年本坡工部局界內各屋全年屋稅以便抽取門租者其冊現經列出存於勞民申路本局寫字樓內以便償稅之人到閱除禮拜外每日均可到本局寫字樓內觀看爾本局員富於一千八百九十五年利心末月十八號即華十一月初三日禮拜三下午二點半鐘在本局寫字樓內會集以便聽斷償稅之人來訴所估之價或有不公之處倘逾此期即將其冊止結又凡欲訴所估門稅有不合之處者務當具字於所定聚會之期以前通知或至是日前來當堂訴辨以便將冊再行更正均無不可特此佈告

大英一千八百九十五年十一月十八號　工部局司理人波兀剌士承命謹啟

承頂聲明 ○啟者牛車水戲園街第一號門牌鉦記熟食店原係李銘泉鉦池耀生幹生兄弟等同創茲其兄弟志圖別業愿將該店鋪底傢私雜物等全盤頂與羅星李亨李象甯三人承受定於本月廿九日交易自頂之後任從承頂人改號開張留後生理厰虧概與舊人無涉至舊日李銘泉兄弟等有與　各寶號往來數項一切俱爲經手是問與承頂人無干先此聲明免滋後論

光緒二十一年十月廿六日　承頂人羅星李亨李象甯謹啟

辭伴聲明 ○啟者茲本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林雲松之手至林阿六即林雲松所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明

大清光緒廿一年十月十五日　新嘉坡山仔頂陳生利告白

承頂聲明 ○啟者星架坡牛車水戲園街門牌第九號怡馨樓茶居酒席生意原日係錫發堂 吳紹賓 蔡國紹 謝建章合伙向無異志今 謝建章意圖別業愿將自己名下之生意頂與 蔡國紹承受所有退股係項即日交易清楚倘 謝建章手有與諸 寶號揭借會貨等項概歸 謝建章經手自理與怡馨樓無涉日後生意榮枯及怡馨樓有與諸 寶號來往會貨揭借等項亦與 謝建章即謝松無干特此聲明以免後論

光緒二十一年十月廿一日　牛車水怡馨樓謹啟

工部局告白 ○啟者茲因廿叄廊六甲之鬱郎橋柱欲爲修理茲定於西本月五號即華本月十九日禮拜四起暫將此橋閉禁諸人不得於此來往俟至修竣之日再行通佈特此預聞

大英一千八百九十五年十二月四號　工部局司理人波兀剌士奉命謹啟

辭伴聲明 ○啟者茲本行所用收數人伊下𢈩沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明

光緒廿一年拾月十一日　廊大甲街第四號門牌然然惹伊沙勝謹啟

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共尚者也新嘉坡雖赤道之中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者實不乏英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲當事之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈伕然復覩於今日也顏君永成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我華人不爲少矣雖荷蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然顏君所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須醵金以成其美爾今來日正長擬模漸拓各董事合詞告余曰顏君建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然顏君助塾之費亦不爲少矣今欲爲經久之謀則顏待捐貲仍非善策是以僉議廣募鉅欵置作公業作顏君一臂之助成百年不朽之基一俟經費稍加即將塾內教習分聘習潮音泉音潮音廣音客音者各一人俾各帮子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞顏君義塾之善今又樂觀蘆草永圖久大之盛意而深願諸君子之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出蹤賓輩聲則稱考作人之化必有頌鴻功而不能置者諸君子幸所效顏君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序　光緒二十一年八月中秋後二日

代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府陳振勳撰幷書

倡捐顏永成　總理張振勳　林文慶　陳若錦　陳合盛　吳丕球　吳新科　陳鴻南　黃金炎

邱正中　李清淵　林和坂　林樽雲　朱星衢　陳應淸

敬復鑒函 ○啟者前段告白眾已共有多日乃各埠 諸君函致本館囑寄叙紙前往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷實有投函本館並不黏貼𢱉卝緣是之故至令倍償信力益多賠累故特再爲補白閱者鑒焉　本館再啟

新印電報冊發兑 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜買爭先來幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼局目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無差謬 祈全眾鑒此言者諒已皆成德所印無多欲買者當祈從速 惠臨爲盼特此佈告　本館謹啟

三品出售

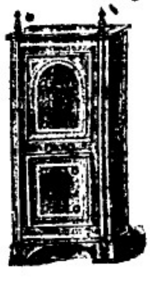
啟者本行晉辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係自顧以式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白嘜三品酒者務須認本號招牌之內有小紙包頭註明字號兼發賣明嗎也公司名始無誤若此字樣即屬假冒務爲細認耑此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嗎也公司謹啟

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟貨財 其次則惟貨物貨物必須有鐵櫥藏貯 此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於眾方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製造爲堅固保能避火且其製造甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫥自昔至今均爲一式堅固並無



有稍劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不慮於焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡亂華商所喜購而本行歷年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾 諸君有惠顧者新卽玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

法國頂上蜂窠標爲記白蘭地酒出售

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國晉辦頂上好蜂窠標白蘭地酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙爽無窮今市上所有蜂窠標白蘭地酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標爲記道細辨香味方不致誤價目相宜倘有假冒之弊者新早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國晉辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到[illegible]士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香美異常不特飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

密輕發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧新爲細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行鐵匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木塞內加鐵塔鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒 不能販往[?]勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往茲此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 21, Malacca Street, Singapore